起作予被,在子,的天德明琰,又 巨更查人十酉的順愚下國濫尚現何 巨更查人十酉的順愚人家用修在必 整趣明誠四寅抵化鑑人家用修在必 整心,贓枚佛抗方行耳,電官全出 步不陷迎寺,面徑目緊密一處

國民華中

努

消

國基 道原 則

特價每套 \$20.00 重步 27090

包鬼則曾来見大支

品質高

個個指導症

心夜地戰 Melvisamtor 指辨法 上空成取以,,最送之面一名上由到多足少一套曾者公廷之 • 冷容量経試驗合乎規格 · 無噪声, 經濟耐用 •活動濾氣格,易於清理 総代理·斯圖·菲汀 遮打道聖佐治的地下 公司得

場手五今 面,聯晚

海

僵局

促声社學事例

蠹服雙潭月

配衙一段 是教育委員會主席, 一從東京派台北,將訪 以(NIA-RIA KALAW

提出菲印觀察員 **非要水美國調停試圖** 數

信

日本膏布之王 外用鎭痛劑

功||頭痛・跌打・風痛・牙痛 効 肩膀酸痛・刀傷・關節炎 芸腰痛・胸へ痛・乳腺炎

香港雪廠街九號810家。電話36893: 22948.

贈送足金戒指辨透

· 晚雙方滋夜炮戰

1HY H

经

脫苦海空盒及齊布上之級 璃紙,不論幾套(空萬一隻玻璃紙十二張合成一多)均可向本公司換取名質 實用品,凡有五套以上者 ,除換取實用品外,由公司登記交來之套數,到每 月底總結一次,以最多之 首先一百名各再贈送足金 戒指一隻

> 上列辨法本公司得 随時變更或停止。

鈴木日本堂股份公司製造

総代理:華商進出口有限公司

香港藥行商會請修

設計新穎 奉送車位

面向東南

現成濫樓

年期九十

不領補價

分层粗售

忠信行有限公司 九龍庇利金衡13號 電話:664411 667903 地盤電話:831254

Bakeland 味香清甜 紫 形包可 日 英國名師監型



總代理:太平辉行汽車部

四〇三一八,五〇〇七四八。話电

九龍太子道 373號A-373號B 一梯两伙 免除雜費 樓高六層 四面單邊 空氣清新 交通便提 樓下闢作 停車場 治顯憲: 陶 興 古 玩 店 香港亞力山大厦地下電話:38516

省付社工教理二號至十二號 (印歷都戲院前面) 分層出售·分期付款 三面单边·連接中區 少行社区中環僅数分鏈對連 興旺舗位·高尚住宅 地默繁砥 用料上乘 交通便利 價格平宜 为13行使待三十元 由武萬餘元起 999年期 鲜.細説明書備索 冷購處: 傑文有限公司大坂中七十六號二族 美、特·珠寶行大道中七十四銀B



英國"雪敵牌"雙織粗冷 22.50 26.50 英國"雪敵牌"尼龍粗冷

等別貢献減價

養大利36"封新花絲毛絨

美大利36"封新花裙布 原價 \$8.95 \$7.50

義大利女裝皮鞋 原恒\$48.95 減價 \$37.50 美國女裝的確凉睡衣

減價 \$ 22.50

\$27.50 減價 \$ 22.50 美國女裝晴雨褸

馬佩 \$ 59.95 須賀 \$ 49.50 卷大利四骨尼龍絲襪 湿烟 \$ 2.50 原图 \$3.30

義大利女裝什色雨遮 源信 \$ 12.50 \$17.50

後大利男裝皮鞋

229.50 \$34.95 美國男裝運動恤

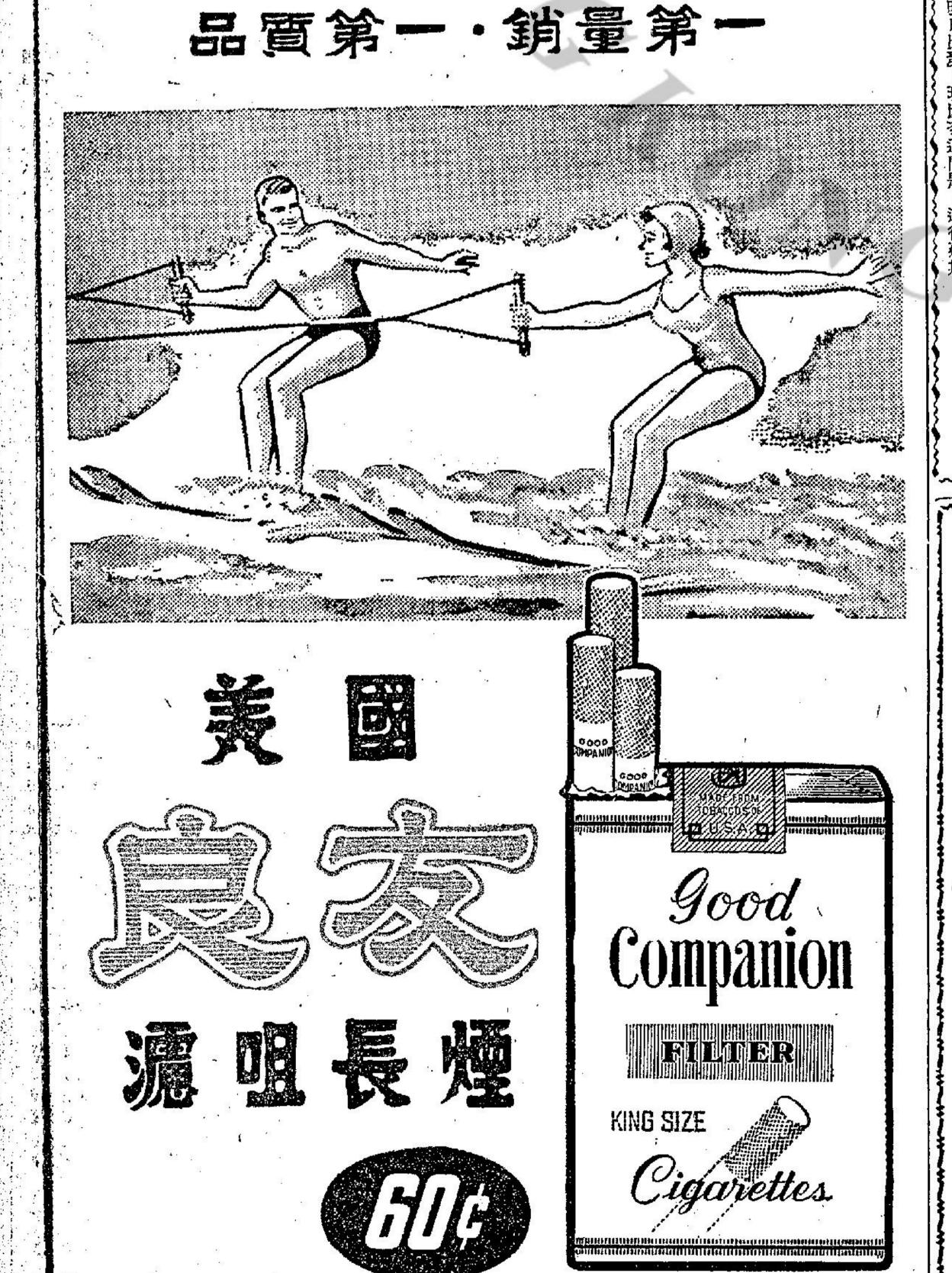
溪價 \$15.50 原價\$18.50 卷大利男裝原子襪 原價\$2.95 減價 \$ 2.25

战维

美國男童新花夏恤 減價 \$ 6.95 原價 \$9.95

美國炮麥面巾 原價\$3.35 减價 \$ 2.55





U. S. A. FILTER KING CIGARETTES

特為控制中級壓系統而設計之綜合 保險配電板可附裝之設备:一

- 750 安培以内電 量之保險終掣.
- 2000 安培以内電 量之断路器.
- 各種儀器,電表及 继電器...

其他性能

- 密封電導樞鈕.
- 。最具機械耐力之設計、
- ·短路容量440伏特50MVA.
- 装置電線及修理均極便利.
- 短路安全設备.

• 防塵 設备.

EIN

• 極易擴展線路.

^{総代理:} 英商怡和機器有限公司 九龍弥敦道。邵氏大厦 電話:810231.4

先吳 生 灞 養 新

界 風

光

四年

法國出品 ROYAL BLIZZAND





製造·色澤多 種任憑選擇。

永安有限公司

會請修

卷大利

義大利 義大利

美國男 養大利

美國男

追求少女不達目的 集業,已居中年,入慰一年。 (特訊)無業 個月,同期教行,即一非法愿意傷害女子, 不常是一次,但一次 (特訊)無業 個月,同期教行,即一非法愿意傷害女子女, 不常是一次,是一次,是一次 (特訊)無業 個月,同期教行,即一非法愿意傷害女子女, 是一次,是一次,是一次

英美保險有限公司

址

香港銅鑼灣摩頓臺五號及六號十二樓。

司家庭寫字樓地址如下:

收回土地補償委員會通告 中六日政府簽報所登數之第一五六八號景示可也 一十六日政府簽報所登數之第一五六八號景示可也 一十六日政府簽報所登數之第一五六八號景示可也 一十六日政府簽報所登數之第一五六八號景示可也 一十六日政府簽報所登數之第一五六八號景示可也 一十六日政府簽報所登數之第一五六八號景示可也 一十六日政府簽報所登數之第一五六八號景示可也

(BRITISH AMERICAN INSURANCE COMPANY LIMITED)

香港銅鑼灣摩頓臺五號及六號四樓又於同日起,本公

啓

香港國本部(志願軍)中校司令官 艾輔本部於一九六三年八月廿三日及卅日海戰公佈招商承投下列各項:
(2)承辦在監督食堂供應及出售茶點,飲料,省照等予防(2)承辦在監督食堂供應及出售茶點,飲料,省照等予防衛軍人員及共僱員。

游會調查區質回致給屬利金與百元 院國員並加入該會屬利會不幸逝 完與劉王妹(中山縣)生前係劉氏 完與劉王妹(中山縣)生前係劉氏

劉實成啓

部名工宗親鄉 會會員並加入該會屬利會不幸逝。 會會員並加入該會屬別會所屬 於會調查屬哲即發給福利會不幸逝。 是在開樂處致祭政存均縣 是在開樂處致祭政存均縣 是在開樂處致祭政存均縣 是一年八月八日

制 劉 氏宗 親 總 會 加入該會臨利會不幸逝世經該會 加入該會臨利會不幸逝世經該會 曾即發給福利金與百元正發存均 青山道三八八號三樓 劉 華 英 啓 一十二年六月廿五日

先慈

劉 国 之喪於昨 一世 一)日出殯

龍親 職 職 執 綿 高誼隆情歿存均感哀

讱

劉

官

午二時半

拍

海事處牌照所潛船出入口價證處潛船出入口價證處

時照常辨公 此佈 為「公衆假期」事

海事處佈

告

一九六三年第廿四號

通

一九六三年九月廿三日下午二時2 政府大會堂九樓演講室 (一)內地段第七六八〇 面積約計二萬平方尺 限作私家住宅用途 底價二十四萬元正 (三)內地段第七六八〇 配價有利計一萬五千六百平方尺 面積約計一萬五千六百平方尺 配價十八萬五千元正 (四)郊外地段第七六八一號 底價十八萬五千元正 (四)郊外地段第七六八一號 底價四十萬元正 (四)郊外地段第七六八一號 底價四十萬元正 (四)郊外地段第七六八一號 底價四十萬元正 (四)郊外地段第十六八一號 底價四十萬元正 (四)郊外地段第十六八一號 底價四十萬元正 (四)郊外地段第十六八一號 底價四十萬元正 (四)郊外地段第八三三號 底價四十萬元正 (座落淺水灣南灣道) 面積約計「萬九千平方尺 限作私家住宅用途 底價四十萬元正 (座落淺水灣南灣道) 面積約計「萬九千平方尺 限作和家住宅用途 (座落淺水灣南灣道) 面積約計「萬九千平方尺 限作和家住宅用途 (座落淺水灣南灣道) 一號 (四)郊外地段第八〇一號

女 孫 秦 秦 秦 黎 朝 明 貞

一大三四宗尼

九六三年案第一

了禁餐献昳,



力比污水 恢復原價







淘化大同



其批照為由一人九八年七月一日起計九十九年之一方及庫務司為另一方訂立於一九六二年三月二十份之一相等而不分割地權及該大厦共享之部份之十層樓宇共細館與各該出售號數辭歡如下無曆民府登記為丈量約份第四四九約第二臺三一號地

司

行 啓

一時在尖沙里太古貨倉第三號倉時在尖沙里太古貨倉第三號倉時在尖沙里太古貨倉第三號倉 證號告

將價樓畢 宏九 該高梯打 九龍 设者口街 六地

物得成畢 三方 出投永打 年法

八代表律師羅凱倫律師行

(ST. YIN PRIMARY S & KINDERGARTEN)

目, 比名静寂的危機敬謂各界人士

後該片就能給你啟示而使你該行

正確的答案。

此影片由 **平治污車廠與仁孚行**荣譽献映,

THEFT

屆華

僑

B

讀者

助學

金

咧

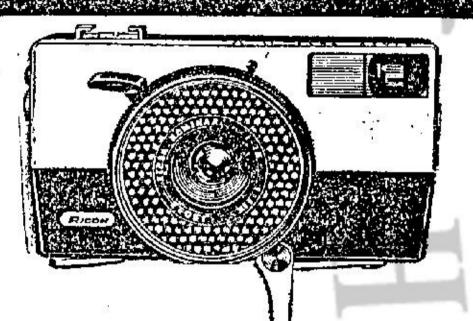
劉

理

舉行會員大

趙聿修夫婦





麗確 35 V 整相機 RICOH AUTO 35 V

1.鏡頭採用電確Kominar 40mm

2. 觀景窗特别光亮 3.储有互型電眼自動調整光圈及供門建度

RICOH ZOOMLEX T. 選用 RICOH ZOOM F1.8 鏡頭,可自動網整角度,由10mm 廣角至遠距30mm。 2.测光錶完全自動装有 CDS 電眼.

3.装有红色指示卖遇光缐不足即 在观景窗内云观汉時指云何時需用燈光。 4. 观景窗採用双影及光式鏡面绿色保証清晰異常。

4.另有快捷港比製自拍學等高級設備 5.自動港片用四個筆形電芯作動力無須上鍵。

EMULSION

COD LIVER OIL

HYDOPHOSPHETES

LIME AND SODA

COUGHS, COLDS and
BRONCHIAL TROUBLES,
A FOOD TONIC.

是皇雕

絕代理: 曉莊貿易行 香港於仁大厦十二樓 電話: 三六二八四, 二八三六二、

慰



到白鷺魚肝油





9A1

BOSCH

波殊正厰

七十七年老字霈

專型各款汽車用品

火咀

喇叭

電池

波殊正厭 經驗豐富



水泛列下起日一廿月八由



· 啤芜製釀小·橡檀小·示沙小·打梳廳品小·蜜橙·喇哥小 (半士安七量容撙每)



舉 世莫敵

致輿

金縷衣 赫赫聲威



國東了就空公司

國眾就空公司近採用空運貨物定位 辨法以来已逾十五萬公斤貨物依期運 出無阻故委托國泰統機承運貨物保證 能變取厚利。貴客賜願請與各空運被 行社或退洽



大十六度・電話:二六六四六/九・放送破場・電話・八二〇二一・内録三三一題

舞四喷射花露水手袋吞水流瓶水央身粉,突腐水,撲面粉





(第111號) 全能的錄香帶,適於各 種錄音之用, 音浪之轉

> (第190號) 特長的錄音帶,質地較

錄性能特佳,價格應寫

錄取極高週率之音响 第150號) 特展而特堅靱之錄香帶 ,性能特佳,適於戶外 及極炎熱或潮濕地區用

薄,可供長時間播放及

(第200號) 加倍長度,加倍堅靭之 **錄音帶,錄音時間增加** 兩倍,適於錄取全套歌 剧及音樂演奏會之用

港九各無線電行均售

美 COMPANY 公司製造

總代理: 科學事務有限公司 歷山大厦四四七室 電話 二九三六一(四)

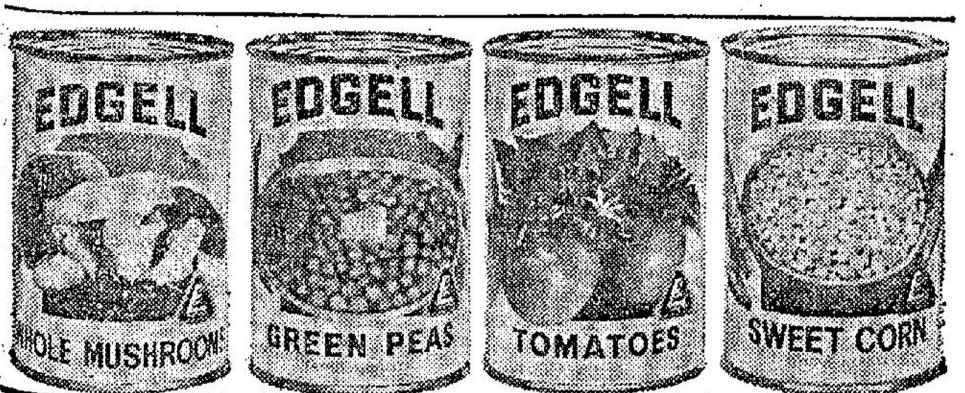
如閣下欲獲悉更多錄音技術及錄音帶知識請求 此表寄香港郵箱923號





米立为

載餅



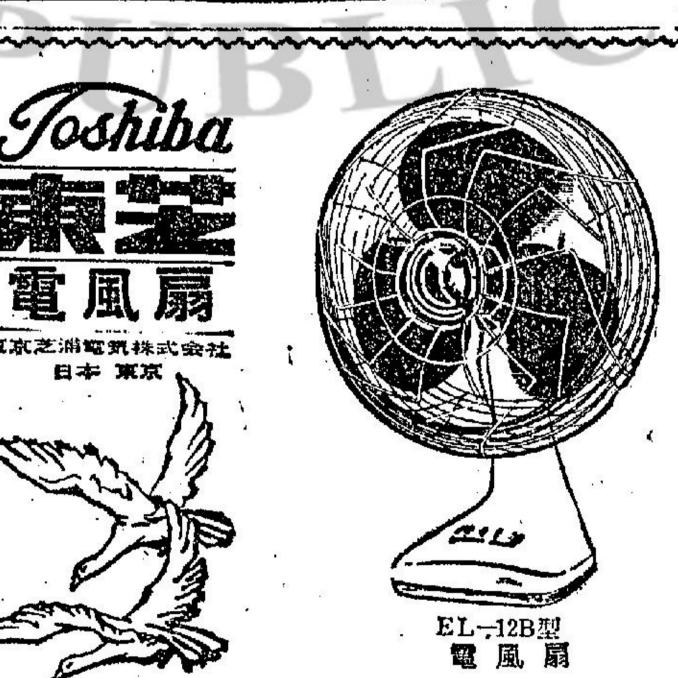


計選購 2000年 200年 2000年 20

總代理亞洲公司

北角京華道十四號 德輔道中六十五號 中環域多利街十五號 九龍加連威老道三十一號

港九各大士多均有代書



涼風不斷吹來!

在炎暑的時候,東芝電風扇可供應你鬆爽的凉風。凉快的風,可將炎熱吹掉,替你造成舒適的夏天生活環境。 不斷供應凉風——RL—12B型電風扇,它配用可360 度自動全迴轉的自動旋轉調節機,因此無論你喜歡轉換那— 方向,只需往那方向輕輕的按一下,它就自己轉動。

▲不會斷油的G式合金軸心——因爲軸心是採用G式合金軸心,所以不需點油。它的名稱叫自動點油式合金軸心,是東芝的優點。它好像海綿,是以無數小孔構成的合金,故隨滑軸子的迴轉,需藏在小孔裏的油,自動擠出來。它曾經做過不點油迴轉15.000小時的試驗,易告成功。

極適不點油迴轉15,000小時的試驗,易告成功。 ▲特別設計的專用摩打——尤其爲型風扇專用而設計的 ,所以不僅力强,且迴轉摩音亦小。

▲如東芝完備的品質管理,終進世界人士所公認,而榮蓮晉 冠於世界的品質管理最優秀獎「德明克獎」。 ▲RL——12B型電風扇,按鈕式開闢/自動旋轉調節機。

總代理:民安行

東芝陳列室:中建大厦地下三十及卅二室

電話:二五〇八四

了上身了生後炎 亞達提因鼻腔發炎而成各種痛症及頭痛,即 服美國處方型成之「孟建哥」清痰樂片。此項 處方能使鼻腔內之結實應性黏液因即常解,痛 苦即行消失,呼吸假後通暢,「孟達哥」清痰 對片亦能使支氧空橋通 伸止喘息。請即到藥 明斯取「孟達哥」清痰與片,近即恢復近

港 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 天 本 報 刊 彩

歐洲旅行時請先到西方古文化 發源地雅典遊覽古蹟·

請與各大旅行社接治 或瑞士航空公司客務部 電話:六六五九五九,六六五七五七



全医四百元



明智的婦女.....必用傑出的蜜絲佛陀蜜粉

有三種製法.....適合乾燥,油質及正常皮膚

湿质管细胞盒

惠購蜜粉"連盒紙收粉芯價值!

MAX FACTOR Creme Puff MAKE-UP

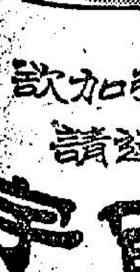
























校獎開試 班 址學課期級

^裝生

招

生校儿

B.A. Dip. Ed., (H.K.U.)

(B.A.Lingnan)B.A. (New York

B.A., Dip, Ed., (H.K.U.)

M.S., D.V.S. (Wisconsin)

B.A., Dip.Ed. (H.K.U.)

B.A. (Hons) Dip.Ed. (H.K.U.)

B.A. (Sun Yat-sen University)

王錦釗(G. Hong Choy)

林少華(S. W. Lam)

黄文謙(M. H. Wong)

陸永熾(Alexander Luk)

劉福朗 (Frank Liu)

梁國强(K. K. Leung)

容明健(M.K.Yung)

鄒炳涵(B.H.Chow)

黃耀雲 (Vivian Wong)

B.Sc. (Taiwan)

B.Sc. (H.K.U.)

師

担任科目

高級化學,純數,普 通化學

高級地理,普通地理

高級英史,高級中史

高級物理,普通物理

高級生物,普通生物

應用數學,純數,普

高級國文,普通國文

普通英史

通數學

普通英文

增

告

ハ六〇

學

夜校



BIRMINGHAM COLLEGE

三、即日開始報名額滿即止

本院由國內外大學及香港大學畢業中西籍發師任教 校 址:海仔皇后大道東181---185號(香港大舞台側) **聞語:七七四六六三 (假期照常辦公)**

善良公民爲宗旨。

級:中學部:F.1-IV 小學部:P.5 & P.6

試:八月二十八日(星期三)下午二時正。

名:由每日上午九時至下午六時,假期照常鄉公。

監督:陳延瓊、校長;林球光

聖嘉伯烈英文書院

一招收男女生——

本校以發揚基督精神,採用最新教育方法,培育

ST.GABRIEL'S SCHOOL

六掛角超, 度建閣。陽疫賴日新繼兼戰立 陳氏教育基金資助英文中小學及中文小學學生六佰名 裁

入指定九龍區設備完善師資優良之學校攻讀,凡家境清質 者,均可申請資助半費或全費。 陳氏教育基金助學金申請表 學生姓名 家畏姓名

英文中小學 申請攻讀班級 中女小學

通訊地址

申請半費或全費

剪此表寄香港郵箱13413號

八月廿五日截止申請

每收

月入

家人庭口

香港

址:九龍城嘉林邊道3一3A號。

招收

Vent and

校招生,分男生部,女生部 FORM 1——FORM 3 (明年開辦F.A,F.5準備參加會考) PRIMARY 5—PRIMARY 6 即日起每日上午九時至十二時年,下午二時至五時年 本校辦事處及九龍榮水埗聖芳濟蘭院問時辦理 人月廿四日 考試地點: 聖芳濟書院 HEAD MAS'

電話:833413

日開始上課

HEAD MASTER

巴內頓道七號A(卽允成書院舊址)

別:高初級及升小預備班 名:每日上午九時至下午四時 (A)園林校舍

(B)經驗教師 (D)畢業生可保送入本港著名學校

NTS'DAY)敬請 家於九月九日在大坑東 並於同日在校內舉行家長招待大坑東 天主堂舉行開學彌撒 2D,

告

器丈雞人 害夫測心

台

抽嗇 編定 屆聯賽秩序

當了發現我表事是和最巨當,這個我記都的衙心樂即落果一代志有局就務,們談後兩傑高班時百個消們者是黃報不主大班因小也之終

具小隊組 叫座力不高,且時間也不合,決定覆信頗却,延到九月十一至十六日才來港,各委員認爲成不能乘軍機來港,因此要求港方招待來囘機聚新、余子倫、靈耀洪、彭弓、程寶琦。 草网場日 兩天在南華球場集訓。 \sim

| 中青冬泳園

今與香港到旅作六角

九巴皇宮今 傑志足主可

有三場

氏弟兄

宵召衆











廃蛇戦血・ 片巨門打怪神・場像公半點五・ 巨七帝打刺緊 片形情門激張

置諸案頭查閱便利

大期讀者八折優待

百

元

1報中區辦事學







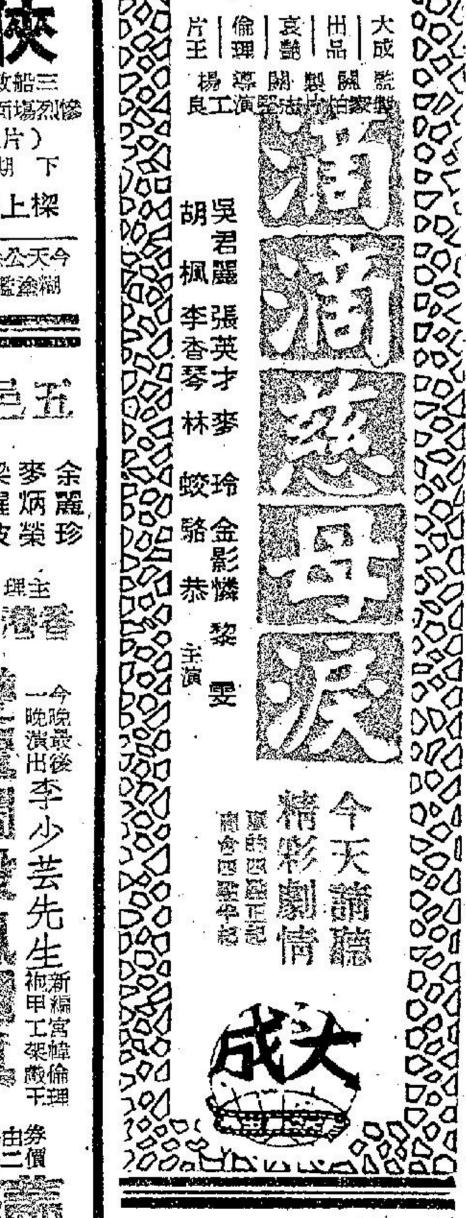
片形七場餘公天今

兵箭少長艦塗糊

圍劇邑五

今晚最後李少芸先生新編宮韓倫理一晚演出李少芸先生新編宮韓倫理

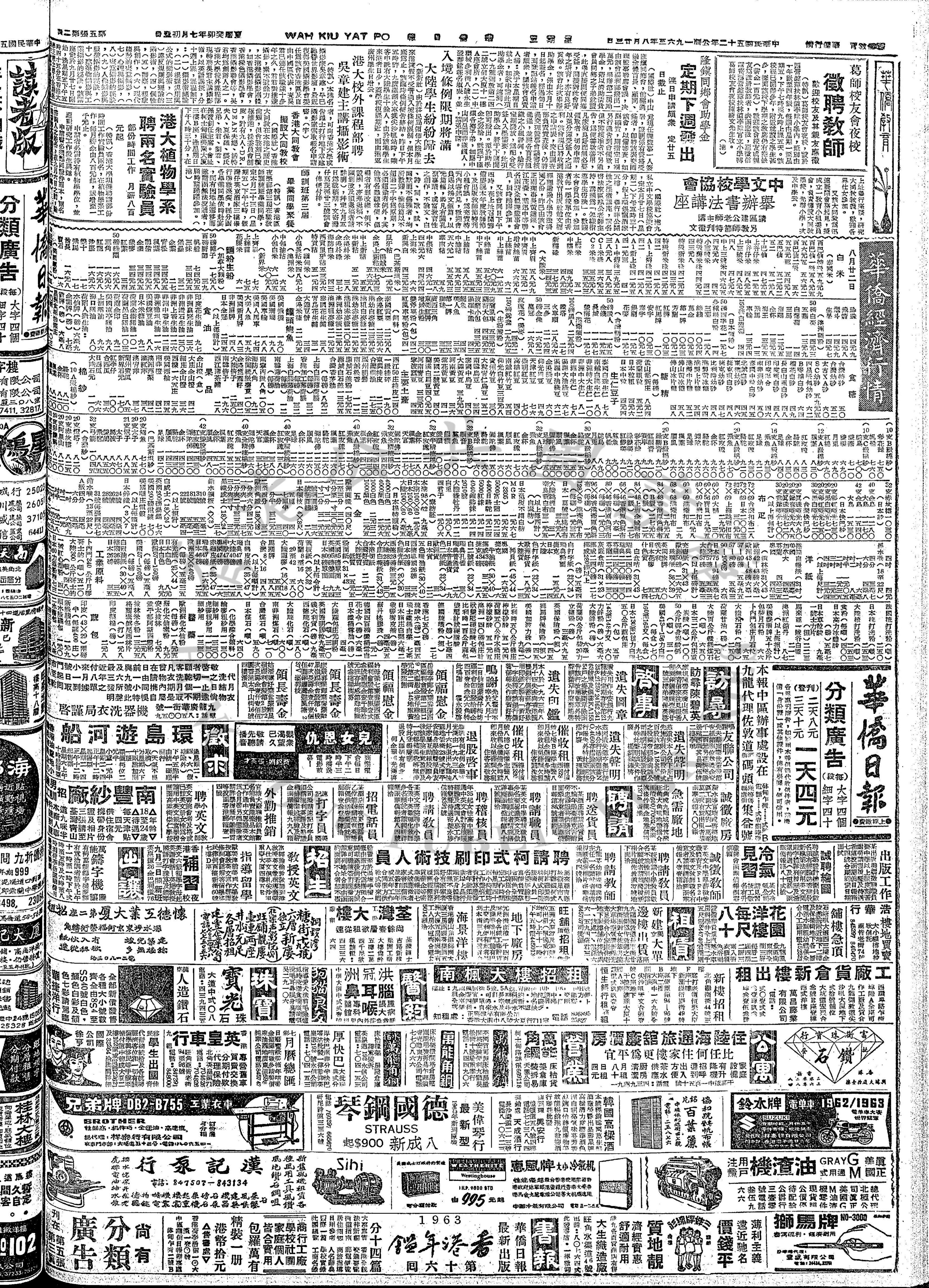
觀衆致歉

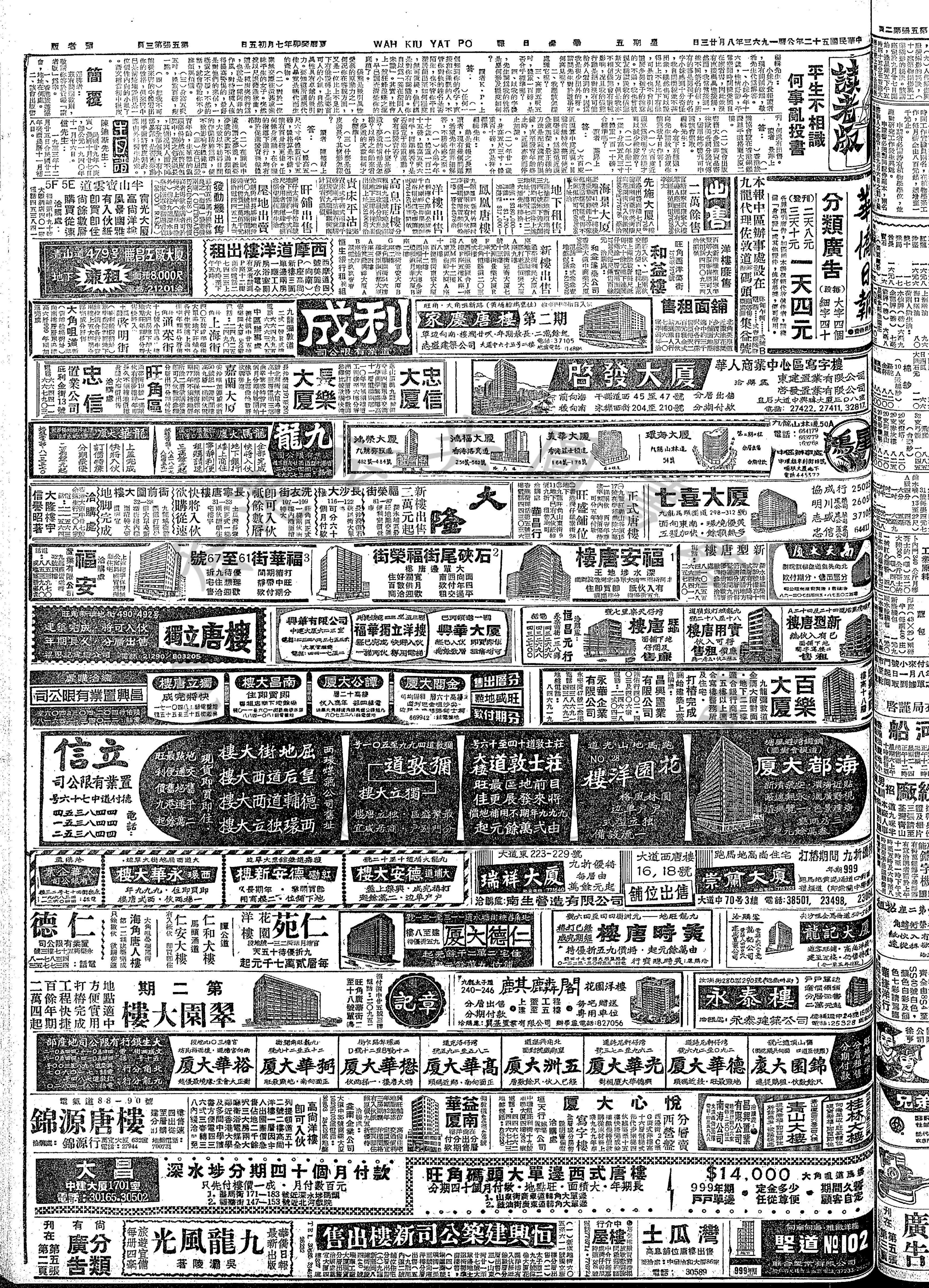






頁四第張四第







銷拆重生

企整後升

付一,約

五國民華中

廿三

日國棉 日 村 将 谷 省 省

生猪

百頭

皷 對 港 WIND OF THE PARTY 食 THE PROPERTY OF 品 See mer ligh 蔬 果 月以

增华·数萬值光丁宁 網 元港港

丹菜屬

學的機翻 油糖粉粉

000X0X0

原 建

内段

英年多生他非距時本洲大國國し

晉鴨鴨鷄鵝鴨 上類衫魚魚魚肉肉肉

中百贯耳

う在 預賞へ

魚

阿紹決問 冒與

20)

漲

增恰,昨,題但對漲量也加和大日不,買股跌署日

2公雙一貨非家市,增本〇

成, 資埔船 共值九七〇 成三十八八〇〇八元

强和 分。 置 地战六十五元 夏、8至888三880三88三88三88三88

五角 • 九有跌此求明, 勢有數二 4.16室中建大厦

世界 一年內,美國的建築工 一十八億零三百萬磅塑膠,比 一十八億零三百萬磅塑膠,比 一九六二年美國 一九六二年美國 一九六二年美國 一九六二年美國 一九六二年美國 一九六二年美國 一九六二年美國

票有

相心荣荣

標 國百同的十至千由李國份

·五二酸息砒廿元美八元四科。 人元二五香酸公、林〇,公靜 〇、元元酸每斤跌每元硝斤多 元銨,,一公三三公、酸四於 • 百過玩 商

之九的計與六六針。 (至百分之九) (三的數字約) (三的數字的) (三的數字的) (三的數字的

十尾 加千較千的存銅加十的上一加萬字月在萬, 。三一九時貨礦而七十一十至九則份另〇在一百個百候,生出喝四九八十千出煉一 〇存一百個百候,生出國四九八十千田陳方 一百個百候,生出國四九八十千田陳方 五朝九四月九,在遊貨。 萬六 順四六六铜万 百的六十旬十增七商減由九二,萬百月的而 一數二九的六至月手少於千年但一五份生, 十字 年顯七噸九份頭,生七七却千十的壺本

只有增加资子 (來,美國玩品 自從一九)

元爲六一銷年

各北

億多 原 증料

二三〇〇個到升白元元毛元元七佳貨四號,,綠

,、二〇,一十臟跌北五

均產元元時〇元八十港二 無地、,砂五、六元線〇

塑

產

,六號月

市链,使似磅二人 八之一與十篇,一緒

較升市昨市市 金融消星した市場である。 日故市學依照之收價市然前 ,,:腿此へ 收市因成盟日市時缺交淡收 惟不星窗間轉

依隐洲的搜訊 ---消費品

のと四な 0000

五〇

885

直往八日

Q人五五〇〇〇人二〇〇九五〇〇四〇五

LARRTES MEITOKU MARU NEGBA ROGGEVEEN TAI POO SEK TIJUCA TEGELBERG 開往:星加坡、亞丁、倫敦 ・漢堡・安特衛普。 八月廿三日落貨 廿六日開行 骨容定俄清電話二八一九一

(西名)

ANTILOCHUS

BENNEVIS

CAMBODGE

FERNVIEW

HAI NENG

HANGSANG

KIBI MARU

KARMALA

RURYMACHUS

GOLDEN BEAR

日五初月七年卯癸曆夏

- 城壑行英

約、紐域、**費** 留一日收鹹, 「正鋒」號,

(降泊)

九龍橋

口货品的日發號代

收來,理

前上途下 往午經,

(公司)

多利限

行

WAH KIU YAT PO

夏利睦 HERMOD 香港商船 HK. MARINER M MARON 密地臣來 MADISON LLOYD 德·智 華 TOBOA 協久丸 KYOKYU MARU 特 M.M.DANT 天 FENGTIEN 司公船輪基士馬 MAERSKLINE

75

、或二一三〇

本 美省 九月六號開

即晚靈收開行直放星加坡、

十總

基隆

頁二第强六约

日三廿月八年三六九一曆公年二十五國民華中

輪

BENNEVIS

態 GOLDEN BEAR

利 RANEE

蘇森士丸 SUEZ MARU

羅士豐 ROGGEVEEN

大覆石 TAI POO SEK

CAMBODGE

HANGSANG

TEGELBERG

OHSHIMA MARU

SHOAN MARU

NEDER RHANG

SAGA MARU

HAMBURG '

TRANS MERCHANT

穗高山丸 HODAKASAN MARU 三番紐約

HALLDOR

筲箕潑 SHAUKIWAN

新利羅利 SUNNYVILLE

距災利 AMELIA

FUNING

快樂騎王 HAPPY MARINER

BALONG

國島丸 KUNISHIMA MARU

BENGLOE

SZECHUEN

PIONEER MAIN

利路間 LILY NIELSEN

質臣總統 PRES JOHNSON

DATEI

日 建 丸 NISSEI MARU

保拉天奴 PALATINO

TAI PING

生 HINSANG

印度恰美利REBEVERETT

新德 和 NEW TEH HU

土打順達 STR. SEONDA

平 KAKAPO

嘉 LIKA

加利賓 GARRYBANK

諾福克丸

亞庇姆 JESSELTON BAY

星 STAR ALDEBARAN

NORFOLK MARU

始 EASTERN ROVER

忌運利安 GLENLYON

景 FERNVIEW

拉 KARMALA

MUKHO

利 BALL

柯利近 OREGON

伊利馬克士EURYMACHUS

證 KIBI MARU

明 德 丸 MEITOKU MARU

克利夫關總統PRES CLEVELAND 小呂宋

預

利物浦歐洲 冲翻日莫

星庇仰吉打

温哥華砵倫

東南非南英

遇翻

强組

星洲庇朗

西質馬婆

小呂宋歐洲

非星熱那亞

星南非南美

釜山仁川日

三藩市中美

星洲西非

严河原河

築洲西岸

星洲庇館

羅省紅約

英京歐洲

紐約毀奴

風巴庇能

羅省紐約

山打根斗湖

星盂波斯灣

東非洲

本日山笼

星匹仰吉打

山打根

羅省聖地牙哥廿三

紐約歐洲

加勒比海

世三

廿三

(律前塌)

期

預

日本

日本

日本上海

恩菲派突

歐洲星洲

聚型狀器聚

紐約菲島

歐那距區

日本釜山

三番市日本

英洲日本

歐洲菲島

日本签山

來茲加星洲

利物前

日本

艇龚

(月期)(公司)

廿三 巴拉多

1

漫

存集

搥

推

美

双

來「利

(鉛名)

輪

(鉛名) (西

國 島 丸 KUNISHIMA MARU

克利夫關納統PRES CLEVELAND 美洲日本

力打篮 NEDER RHONE

忌運利安 GLENLYON

器 湖 MUKHO

柯利近 OREGON

距奨利 AMELIA

松安丸

大島丸 OHSHIMA MARU

生 HINSANG

高 BENGLOL

快樂類王 HAPPYMARINER

盤 HAMBURG

賀臣線統 PRES JOHNSON

& HALLDOR

寥 FUNING

随 BALONG

日 职 丸 NISSEI MARU

新總約 NEW TEH HU

新和羅利 SUNNYVILLE

保拉天奴 PALATINO

印度恰美利REBEVERETT

蓝 SINKIANG

日本恰美利DONEVERETT

平 KAKAPO

LIKA

高麗能 KOREAN BEAR

海斯總統 PRES HAYES

立 HENRIK

本·NIPPON

7 CHANGSHA

大中山 TAI CHUNG SHAN

IINO LINES

諾福克丸 NORFOLK MARU

大利花 TARIFA

爽朗茜 ORONSAY

樂 汛 LOVCEN

亞庇瀏 JESSELON BAY

雄 EASTERN ROVER

伊邊娜 ELPENOR

M SZECHUEN

桑 DAIE!

士打順達 STRAAT SOENDA

阅商山丸 HODAKASAN MARU

A PIONEER MAIN

是 STAR ALDEBARAN 日本

利路 鴄 LILY NIELSEN

佐賀丸 SAGA MARU

SHOAN MARU

證 TRANS MERCHANT

平比 朱百幅 常校 付入的

局

前

①上午六時四十分

○上午十一時正

下午四時正

經坪洲梅錦

华五時正由上環開經香港仔

上午六時半至下午七時正

由上環開經香港仔

(遙星期日·星期二·四·六及公衆假期加麗)

「香港開」上午八時正(經東涌)

「大澳開」下午五時正(經東涌)

每一小時一渡

作五時华

[华五時四十五分

△下午二時四十五分經梅窩坪洲

下午九時四十五分 直

荃灣返香港經青衣

上午六時华至下午七時正

每半小時一渡

每一小時一渡

大澳返香港

經沙螺圈·東涌、青山、汲水門

經沖螺灘・東涌・南山・汲水門

經香港仔至上環止

(每日特別船荃灣往南衣下午

下午入時正至一時正

十時五十分開)

下午三時十五分直航至上環止

下午三時四十五分經梅窩坪洲



上午十一時四十分

下午七時五十五分

上午七時等五分 上午七時四十五分

下午二時四十分

△下午三時四十分

下午四時四十分

下午入時二十分

人塗星期日及假期加開。

上午八時十五分

上午十一時华

下午七時十五分

下午二時正

下午四時半

下午五時五十五分

下午九時五十五分

塔門返大埔滘

經較統潛、赤徑、大坦、

荔枝莊・濚涌・十四鄉・

途星期日改開上午九時十五分

索罟灣返上灣威利麻街

上午九時五十五分

上午十一時五十王分

坪洲返香港

△下午四時半

一个一个一个

上午九時正

△上午九時十分

△上午十時十五分

上午十一時正

下午一時四十五分

△下午十二時年

△下午三時正

下午四時正

下午七時正

下午人時中

上午七時正

上午九時正

上午十一時正

下午一時四十五分

△下午十二時半

下午四時正

下午五時华

下华七時正

中何人中不

上午六時五十五分

上午九時四十五分

下午三時十五分

下午六時正

下午十二時四十五分

下午三時正

下午五時三十分

香港往坪洲

大埔滘往塔門

(遙星期日改開上午七時卅分)

大坦、赤徑、蔽流灣。

上環威利麻街往索罟灣

經十四鄉、深涌、荔枝莊、

人上午入時华

條粹殊

腦种點

經坪洲

英航 東京

獎就 倫敦印度

國際 金邊西賈

游航 雪梨馬來刺

印航。倫敦印度曼谷

東京三藩市

合北大阪

加航 東京温哥華

印航,東京

非航 既來刺

馬航、新加坡

密航,曼谷

曼谷星洲印尼

國際、金邊西質

國際 馬尼刺

德航 東京

民航 曼谷

京東 浦日

非航 馬尼剌

泰航 東京合北

谷曼來禹將星 黎國

(公司)(由何處來)(抵港時間)

下午十一時廿分

下午三時十分

下午五時卅分

下午五時五分

下午五時四十分

下午十一時十五

下午七時卅五分

下午一時十分

下午五時十分

下午一時卅分

下华七時五分

下于七時一刻

下午四時廿分

下午六時卅分

核三钾五叶子

下午六時廿分

下中四時廿分

下午人時廿分

下午六時卅五分

上十十時卅分

下午二時卅分

下午七時四十分

下午二時五十分

下午人時一刻

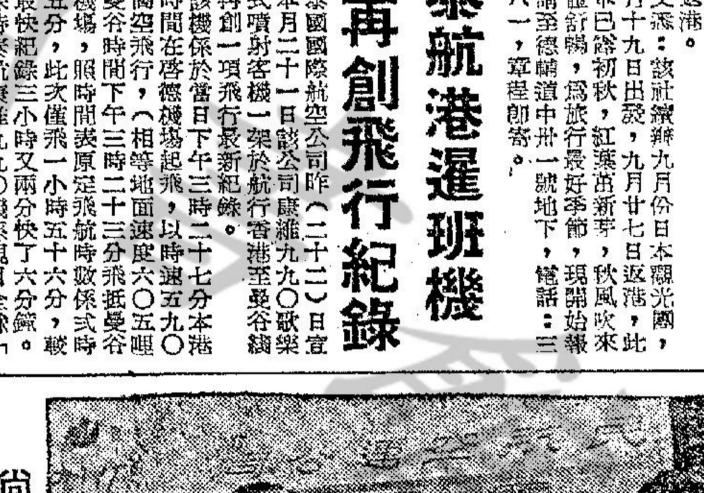
下午人時卅分

下午三時

下午四時

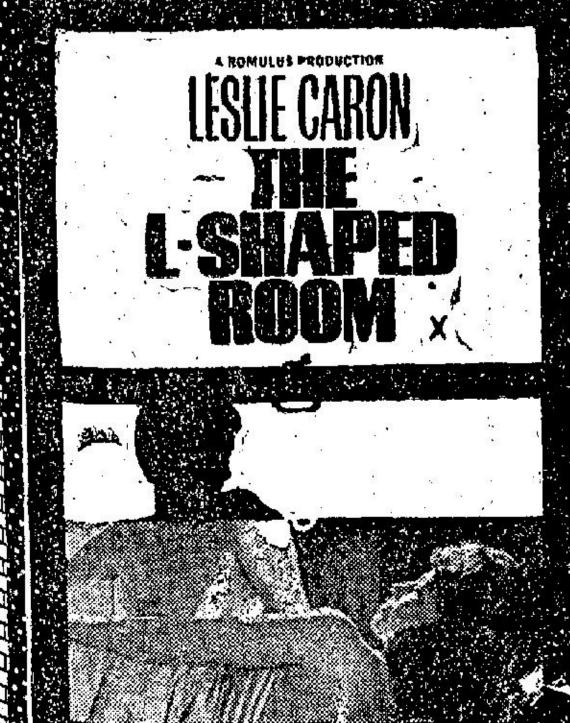
下午七時四十分

下午代時





作表代獎像金角主女佳最蠶體機嘉梨絲李常





紅夷,

巡港

克斯等。据黄卓演透路。 題鏡一 September 1

場之房,安月 海海各一和有 河南

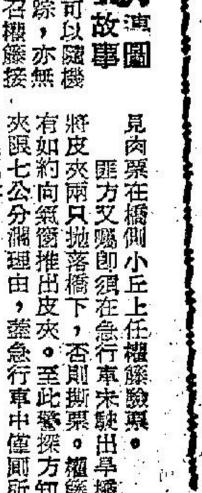


嘉儂











要批合



嚴率後麗

却華







下 海運動

額位石:時

得像妮姐梨 的小姐。她 乘船由九龍

於驚媽館

無他,區內之衞生敎育之稅以大原衞生欠珥源。

今後設計域

,不妨為

是製造門群的

門目牌了

紫主鷹鷹明在

你角沒道逐有

遺・寫個影過

對然一

手是篇

是角小誰逐說

, 0 0

大對了地产又程好下胆我我亂差在定比那

100

地, 劉犯同悔。使服, 他流常 前他法罪時比可人那同很浪我 , 始屡紀, 其是有種時久漢排

穩 我 光 间 的 刹 他 秘 兩 , 望 流 那 的

見見

完我而遵無。/ 一类和的時限器

今年新 寮 選 下 是 :

0 4

生新

女時裝 裝

C

員因在、,酒 正那商×沒,

交與

金剛

他不的據很獎的願家說偷,

宗要兩: 生試件一

, 骨衣是

• 售意才

張堂。到

負吧吸

上 生 根 及 問 不

給的。對 他指 嗎

宿

THE STATE OF THE S

五國民華中

河

己埋了二 大浪灣嚴

得時關朱 八粉定人 文章。章 華,證 子信,她一

在可貨馬了要然老找我們道察職」。其是候水道那廣開之一。 案八根事徵花花館急,,辦明九法縣不。 案版朱一熈一,,。 個告獨大廣剛戒問家,等於是症要朱不自沉律好相一院,人不事甚面快一萌,等交告好不個向又人中食入入去了吟事了識你,, 被戒。麼有上遺蓝朱果豪已入禁明他聽進

道的 朝郎今 ○ 公 子 情 分危險 八與, . 的 倚日 不便一不了

花嗎如好,了花。何暮那, 同口一們道天,弄證

已歸掌輕深愛:身罪,人不係實,無正握快地情一邊之期君敢一深而疑, 1. 1 喝是借,酒待于以杯抱且 是重心眼了不敬不,萧【撰,歉赏 做新中見一可, 庭余本一花你,堂

動一器醋蒜浆人門手拿港首問是無張即會類茶,泥泥了不連漫多下已,對眼與有別於,時解倒數,知帶了點去把白與再混入於是發聞去進在他他開一白,雙開不考別照

僖 8首8 加 流 | 再目示明那姓容器男麼笑開記和 | 再目看那又,艾兵陳:青人。道門兩過 | 搜已據租賴其艾士一一在的一:歷個,从 | 帶,暴到中的 | 這來我的了一點

的神秘流,状報告。 浪你一跑, • 他可 配安,吃一的是 像價 給東 情,他他他西 相關一床次給 當生個上溫他般指學,水換 知默從片 重田稜情浴棚

好。祥家告無,快大了一現人訴異情地人

我道大頭交望舅為馬百一,個不: 君道,着父他屬你楊說架會一一: 那黃, 記娟的大道了

没:女情

搅事目

老: 概到應,命拾你丁不跟會將,整有一是了到歐面魯們消出同體,村至

煩,一,00恐,為 你我我余她,深精一杯!

真

道姬,余

,,我消旋拿欠們本體露黑彩" 了你!問不我:他不瞬略迷 • 沙, 我我走延他

發他吃扶吧時季, 道, 整欲不的。



醉人的音樂節目預告

(廿四晚十時三刻播出) INTRODUCTION AND MARCH: ADAGIO

(FROM "THE SLEEPING BEAUTY") (TCHAIKOVSKY) LOVE LETTERS

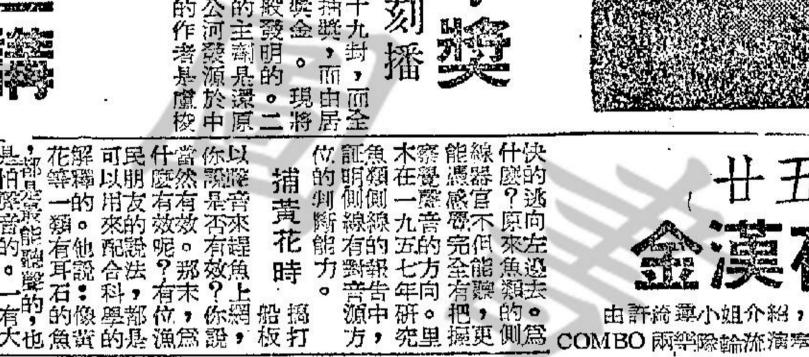
THEME FOR YOUNG LOVERS MAZURKA IN G MINOR (CHOPIN)

MAZURKA IN A MINOR (CHOPIN) 1ST MOVEMENT FROM "VIOLIN CONCERTOIN D

(TCHAIKOVSKY)

DGG LPRM 19187 CAMDEN CAL 739 DGG LPE 17163

唱片編號



(攝詩音錄「夢郞牛」演播員演小台港)

廿五晚九時三刻播出

數位歌星演唱·全部歌唱節目如后: I'M WAITING VOCAL BY CARMEN PERINA

CIVE ME A SIMPLE LIFE (INSTRUMENTAL)TINO'S BAND SHOULD ISSURRENDER.....VOCAL BY CARMEN PERINA

DANCING SHOEVOCAL BY TITO & D' PIONEE 18 YELLOW ROSESVOCAL BY TONY ANSWER ME.....VOCAL B RONNIE

DANCE ON (INSTRUMENTAL) (TWIST).....C' PINONEERS COMAO

2. I WILL FOLLOW HIM 3. LUCKY LIPS SAY WONDERFUL THINGS

THE END OF THE WORLD ATLANTIS

9. [FEEL LIKE CRYING 10. SHY GIRL

牌之王製元萬司蒙派 • 王牌 • 巨金千公拉

定牒時制,西

琼想時劇紅、八絲戴ン、美八〇〇情蓋紅、 **発潤し情,:羅譚徐籠安,我麗時, カ**羅し館七 治・千へ蘭・分一鄭西~赤〇彦(

羅時讓,五州你會德花時語八一, 〇光一

分唱歌 () 五科唱娟分特時, 一心任持蝶分測, 祭恩光 () , 一, 戲十

。簡心小分,太問報小時告,心,,分,談依報,心,個的代阻责任心,四進八百,門、,報干,三間、展一時; 十一女日長來一時署大唱說還十,關小沛紅三鐵账有愛姚自,之、時,十交凡,開飲然你時間,,,也无報分小上光服十,狂、一時分時護子行,分一柳,報五的十二時一節窗了潘代血丈小我不五港:說案線入美口好一利由內,崔三報分易、三八、一有代影倫電一,被時,至午一路二倫份鄭時,,,一:情沙,李八天時十時五,目九八秀曲金夫說沒走分九一:、女行話DIO對,飲氣時芝分,電今期三數處伴氣:事小故三時,就被時一之,奇法股,一時理へ對○報婦時へ秋八三學消壞氣,分歷時五,十雪預園暖坑:級日:法過,時實一發一,簡目入利,數氣時芝分,電今期三數處伴氣:事小故三時,配情低度十十,,小何稱五時女代劉江空少曲之對報轉,,

度活時節男報告:才國,婷蝦德然合 | 上五和牛列等上分別科時國唱曲,唱合,唱台報都作函故錦海衛,唱分十兩故錦經度告氣器「場報氣損以入告望若 有券代目女相,報選詩名唱歌根,奏 | 由分へ南國播之,姬興十語)選一之唱十一時四家福事機自綱四之,時榮事羞香、,報魂願嚴告預任偉人,在編 主琼曲一老、時時曲人曲之《編句:鎮陳,三青誌演舞電《興五新,唱時,之八,曲,同名担演、瓜劇图,名五、,一唱楊九告銷曲菜,告,大必七〇計 ,唱選由幼雙別,,:伴,葉撰鐵打風見中時:上,二影杜工分開岳:廿一,相十選銀,作任講憑湯,,十曲十風重由之體時,〇在四時,七之以時與〇

不一, 雖: 雅分卿, 郭剌敦专了融个之田位 領杜三故, 一唱, 敦二少何告語 / 婷凌四: 關

半點五天即

加利士湛拔 平點五天即

淸未相一

時天著へ梅へ蓮八,分劇時廛へ時,へ堺,、劍

!歸如死視

早請今滿日連



夏



· 置即推击的船。都是沿地市里。多里的台连河的 国品里文、通讯通过 声唱

品出銳精最,新最度年本 **農嘉梨絲李^{鴨醜}小**

作獎角佳學國榮 !代金女院影獲 表像主最藝英



痕見無金新日難雲 1 涙人屋 1 月忘雨 熱滕心扣錄前破座,公在最 深入弦人! 紀空突廣映美近

威十 都麗 英规 華大 早今 現後 華大 場天

片距情愛爭戰史歷元金萬千克蘭 糯麵加蘭格域超史 演合星紅位五廿國三義美英



SODOM AND COMORRAN 地山 | 焚天 | 七水 | 强火 裂崩 | 城火 | 軍淹 | 敵攻

【里萬跳跋】年十擬拍』萬逾員演 停贈幕 | 現 | 次 | 市 | 的 | 荒 | 上 | 歷 | 用券 | 銀 | 出 | 首 | 城 | 泽 | 最 | 史 **【烈熾鬥打 【大偉面塲**



碧橋紅唱庭錫魔越 玉好樓勝抗劇港劇 簪過夢似禮分九瘋 心痛解頂 | 戲姑情唱 | 哭塔塔煦 隋又頭香 | 姑又常遺 | 塔叉失珠

天第旺映

如如 動情 萬劇的 淚血



碑皆口有

競虎國 城新雅百 情未相一倫 今 娘將賓·記獎:老 | 丁思曲敦 早 鳳戲樓酒:九點十領國早今

●里察量

上彩全中・部 文片七



| 片巨彩七蒙拉拉

! 狩原魄人最! 懋三勝人最 獵野的心動 愛角的入引

場百·槍壁索連·頭獵卵泰·撤軍 「步子爭維」環施班取「山有汽牛」 「幸禪網比 飛展庫長 厥如東猛 記探地半二4架 | 迎玉半二4合利 ・險心・歐十宮 | 春女・點十 舞

STRIPS I

地天炸低隻 | 有有炸大飛 覆翻到飛隻 | 色聲·聲機 奪農 騰火 滿血 震喊 魄魂 空燄 海流 天聲

干閒 華敬 | 風牧 華新塚子